

EUROPEAN STANDARD

EN 13956:2005/AC

NORME EUROPÉENNE

June 2006

EUROPÄISCHE NORM

Juin 2006

Juni 2006

ICS 01.040.91; 91.100.50

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Flexible sheet for waterproofing - Plastic and rubber sheets for roof
waterproofing - Definitions and characteristics

Feuilles souples d'étanchéité - Feuilles
d'étanchéité de toiture plastique et
élastomère - Définitions et caractéristiques

Abdichtungsbahnen - Kunststoff- und
Elastomerbahnen für Dachabdichtung -
Definitionen und Eigenschaften

This corrigendum becomes effective on 7 June 2006 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 7 juin 2006 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 7. Juni 2006 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 13956:2005/AC:2006 D/E/F

English version

Table A.1

Modify the rows for Clause 5.2.7 as follows:

Table A.1 — Roofing system-related characteristics

Clause	Testing for	Type of application/roofing system			
		Exposed sheets		Covered sheets	
		Adhered	Mechanically fastened	Gravel ballasted	Roof gardens, park decks or similar
5.2.7	Joint peel resistance	±	+	-	-
5.2.7	Joint shear resistance	+	+	+	+

Version française

Tableau A.1

Les lignes pour l'article 5.2.7 doivent être modifiées comme suit:

Tableau 1 — Caractéristiques relatives au système d'étanchéité

Article	Essai pour	Type d'application/système de toiture			
		Feuilles apparentes		Feuilles sous protection	
		adhérentes	fixées mécaniquement	ballastées de gravier	terrasses-jardins, parkings ou similaires
5.2.7	Résistance au pelage du joint	±	+	-	-
5.2.7	Résistance au cisaillement du joint	+	+	+	+

Deutsche Fassung

Tabelle A.1

Die Angaben in Tabelle A.1 sind entsprechend Abschnitt 5.2.7 abzuändern.

Tabelle A.1 — Auf das Dachsystem bezogene Merkmale

Ab-schnitt	Prüfung auf	Art der Anwendung/des Bedachungssystems			
		Freiliegende Bahnen		Bahnen unter Auflast	
		Geklebt	Mechanisch befestigt	Kiesauflast	Begrünung, Verkehrsflächen oder ähnliches
5.2.7	Schälwiderstand der Fugennaht	±	+	-	-
5.2.7	Scherwiderstand der Fugennaht	+	+	+	+